

477601-2026 - Gara

**Germania – Servizi di contabilità, revisione dei conti e servizi fiscali – bonnorange AöR -
Beauftragung zur Wirtschaftsprüfung und Prüfung des Jahresabschlusses**

OJ S 131/2026 10/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: bonnorange AöR

E-mail: referatvergabedienste@bonn.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: bonnorange AöR - Beauftragung zur Wirtschaftsprüfung und Prüfung des Jahresabschlusses

Descrizione: Gegenstand des Auftrags ist die Prüfung der Jahresabschlüsse und Lageberichte der bonnorange AöR für die Geschäftsjahre 2026 und 2027, inklusive einer optionalen Verlängerung bis 2030. Der Leistungsumfang umfasst neben der handelsrechtlichen Prüfung für große Kapitalgesellschaften insbesondere die Prüfung der Spartenrechnungen, die Einhaltung des NRW-Transparenzgesetzes sowie die Prüfung gemäß § 53 Haushaltsgrundsätzegesetz. Ein besonderer Schwerpunkt liegt zudem auf der Begleitung des Systemwechsels von SAP zu DATEV zum 01.01.2027 inklusive der Testierung der Eröffnungsbilanz sowie der Erstellung von Reportingpackages für den Konzernabschluss der Bundesstadt Bonn.

Identificativo della procedura: 1764060d-5e23-43db-9992-42d2ef564b13

Identificativo interno: BN-2026-02280

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79200000 Servizi di contabilità, revisione dei conti e servizi fiscali

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lievelingsweg 110

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXTSYDYDTP6K16LY# Der

Auftraggeber und fachlich zuständig ist die bonnorange AöR. Das Referat Vergabedienste der

Bundesstadt Bonn veröffentlicht und betreut das Verfahren in vergaberechtlicher Hinsicht. Sämtliche Vergabeunterlagen stellen wir ausschließlich über das Portal Vergabemarktplatz Rheinland kostenlos zur Verfügung, eine postalische oder elektronische Versendung erfolgt nicht. Bieterfragen werden unter Wahrung der Anonymität des Fragestellers über den Kommunikationsbereich des Verfahrens im o.g. Portal für alle Teilnehmer beantwortet. Bieterfragen sind ausschließlich über diesen Kommunikationsweg einzureichen. Ausführliche Informationen sowie Anleitungen zum Vergabemarktplatz und zur Elektronischen Angebotsabgabe über das Bietertool finden Sie im Service Support Center von Cosinex unter <https://support.cosinex.de/> Weitere hilfreiche Informationen zur Abgabe eines elektronischen Angebotes können Sie zudem aus dem gleichnamigen Dokument in den Vergabeunterlagen entnehmen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale: § 123 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: § 123 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: § 123 GWB

Frode: § 123 GWB

Corruzione: § 123 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: § 123 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: § 123 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: § 124 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: § 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: § 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: § 124 GWB

Insolvenza: § 124 GWB

Amministrazione controllata: § 124 GWB

Cessazione di attività: § 122 GWB

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: § 124 GWB

Grave illecito professionale: § 124 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: § 124 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: § 124 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: § 124 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: § 124 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o

acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: § 124 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: bonnorange AöR - Beauftragung zur Wirtschaftsprüfung und Prüfung des Jahresabschlusses

Descrizione: Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts 2026 und 2027 und optional 2028 bis 2030 nach Satzung gemäß deutschem Handelsrecht für den öffentlichen Sektor - Prüfung der Spartenrechnung für folgende Sparten: Sparte Abfall- und

Kreislaufwirtschaft Sparte Stadtreinigung und Winterdienst Sparte Mobilitätsmanagement inklusive Werkstatt Sparte Übergreifend: Finanzen, IT und Facility Sparte Übergreifend: Personal, Recht und Vergabe - Prüfung der Vollständigkeit des Erläuterungsteils wie im öffentlichen Sektor üblich unter Berücksichtigung der Erfordernisse aus dem Gesetz zur Schaffung von mehr Transparenz in öffentlichen Unternehmen im Landes Nordrhein-Westfalen (Transparenzgesetz v. 17.12.2009) in der der jeweils aktuellsten Fassung - Prüfung nach § 53 Haushaltsgrundsätzegesetz und der Kommunalunternehmensverordnung (KUV) Nordrhein-Westfalen für die AöR - Prüfung und Erstellung einer separaten Bescheinigung für das Reportingpackage der bonnorange AöR für den Konzernabschluss der Bundesstadt Bonn nach dem neuen kommunalen Finanzmanagements (NKF) Nordrhein-Westfalen - Vorstellung der Prüfungsergebnisse im Verwaltungsrat der bonnorange AöR - Erstellen einer Management Summery (industriabezogen)
Identificativo interno: BN-2026-02280

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79200000 Servizi di contabilità, revisione dei conti e servizi fiscali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lievelingsweg 110

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: 24 Monate mit Option auf Verlängerung für drei Folgejahre. Der Vertrag soll nicht über diese Frist hinaus verlängert werden. Die vertraglichen Leistungen sind ab Auftragsvergabe/Bestellung zu erbringen. Der Vertrag für die Prüfung der Jahresabschlüsse 2026 und 2027 beginnt unmittelbar nach der Zuschlagserteilung (Bestellung durch Verwaltungsrat). Die Vertragsverlängerung wird spätestens am 30.06.2028 mitgeteilt. Eine vorzeitige Beendigung des Auftragsverhältnisses ist unter den in § 318 HGB geregelten Voraussetzungen möglich.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis des Berufsstands (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Wirtschaftsprüfer gemäß Gesetz über eine Berufsordnung der Wirtschaftsprüfer (Wirtschaftsprüferordnung); Nachweis der Eintragung ins Berufsregister Zur Angebotsabgabe ist jeder zugelassen, der gemäß § 1 Abs. 1 Wirtschaftsprüferordnung (WPO) die o. g. Berufsbezeichnung bzw. die Anerkennung als Wirtschaftsprüfergesellschaft gemäß § 1 Abs. 3 WPO besitzt. Arbeitsgemeinschaften sind zugelassen, wenn der bevollmächtigte Vertreter dieser die genannte Anforderung erfüllt.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über Erfahrungen vergleichbarer Dienstleistungen für Anstalten öffentlichen Rechts (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 01/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTP6K16LY/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTP6K16LY>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTP6K16LY>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 73 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Keine

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - Sanktionspaket 523 (VgV, VOB-EU): Bitte das Dokument "523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU" verwenden. - Nachweis für Gesamtschuldnerisch

haftend mit bevollmächtigten Vertreter ----- Unter Bezugnahme auf § 54 Abs. 4 i. V. m. § 54a WPO wird die Haftung des Auftragnehmers auf

4.000.000,00 EUR pro Schadensfall begrenzt. Dies gilt nicht für Schäden aus der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit sowie bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Die Einbeziehung eigener AGB/AAB des Bieters ist ausgeschlossen.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf §§ 160 und 161 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB - Form, Inhalt (1) 1Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. 2Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. 3Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : bonnorange AöR

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: bonnorange AöR

Numero di registrazione: 05314-99001-56

Indirizzo postale: Lievelingsweg 110

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: referatvergabedienste@bonn.de

Telefono: +49 228772600

Indirizzo internet: <http://www.bonnorange.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer Westfalen

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 251-411-0

Fax: +49 251-411-2165

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste

Numero di registrazione: 05314-31001-65

Indirizzo postale: Bertha-von-Suttner-Platz 2-4

Località: Bonn

Codice postale: 53111

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: referatvergabedienste@bonn.de

Telefono: +49 228772600

Indirizzo internet: <http://www.bonn.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. **ORG-0004**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

2a4735dd-5c20-4493-be8e-7071d3f1b1a9-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Da am 08.07.2026 die Zentrale des Vergabemarktplatzes in der Zeit von 12:11 bis 17:34 Uhr aufgrund eines Distributed Denial-of-Service-Angriffs (DDoS) nur eingeschränkt erreichbar war, wird die Angebotsfrist bis zum 14.07.2026, 10:00 Uhr verlängert.

10.1. **Modifica**

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Da am 08.07.2026 die Zentrale des Vergabemarktplatzes in der Zeit von 12:11 bis 17:34 Uhr aufgrund eines Distributed Denial-of-Service-Angriffs (DDoS) nur eingeschränkt erreichbar war, wird die Angebotsfrist bis zum 14.07.2026, 10:00 Uhr verlängert.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: bad5ae00-6fb9-4d84-a322-2656264e86a5 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 09/07/2026 09:01:09 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 477601-2026

Numero dell'edizione della GU S: 131/2026

Data di pubblicazione: 10/07/2026